User's Guide





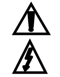
Model DV30

AC VOLTAGE DETECTOR

Safety Precautions

1. Improper use of this meter can cause damage, shock, injury or death. Read this guide before use.
2. Secure any covers or battery doors before use.
3. Inspect the condition of the meter for any damage before use.
4. Remove the batteries from the meter if the meter is to be stored for long periods.
5. For Indoor use

International Safety Symbols



Refer to the user's guide for information.

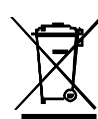


Hazardous voltages may be present

Double insulation

Battery Replacement

1. Turn power OFF and release the end cap latch from the pocket clip and slide out the battery compartment (3).
2. Replace the four LR44 batteries and replace the battery compartment.



You, as the end user, are legally bound (Battery ordinance) to return all used batteries and accumulators; disposal in the household garbage is prohibited!
You can hand over your used batteries / accumulators, gratuitously, at the collection points for our branches in your community or wherever batteries / accumulators are sold!

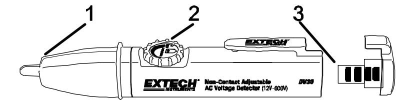
Disposal: Follow the valid legal stipulations in respect of the disposal of the device at the end of its lifecycle

Operation

WARNING: Risk of Electrocution. Before use, always test the Detector on a known live circuit to verify proper operation.

NOTE on RF Interference: RF signals in close proximity to the detector may cause the voltage light and beeper to latch into a constant tone and light indication. Wait until the RF signal has disappeared before proceeding with voltage detection.

1. Turn the On/Off-Sensitivity switch (2) clockwise to turn the unit on.
2. Set the Sensitivity adjustment (2) to the high (counterclockwise) position
3. If the detector begins to beep/flash (1), slowly reduce the sensitivity (clockwise) until the beep stops.
4. Move the detector voltage sensor (1) near the conductor until the tip flashes and beeper sounds.
5. Slowly adjust the sensitivity (2) and reduce the distance between the sensor and conductor to pinpoint and identify the conductor.



Specifications

Voltage Sensitivity: 12V to 600VAC (50 to 500Hz)
Operating Temperature/Humidity: -10°C to 50°C (14 to 122°F)
Storage Temperature: -20 to 60°C (-4 to 140°F)
Relative Humidity: <80%
Operating Altitude: 7000 ft. (2000 meters) maximum.
Safety: This meter is intended for indoor use
Battery: 4 LR44 batteries
Dimensions/Weight: 155x28x25mm (6.3x0.75x1") / 42g (2oz)
IEC 1010 Category III 600V

V3.0 7/09

Manual del usuario



Modelo DV30

DETECTOR DE VOLTAJE CA

Precauciones de seguridad

1. El uso inapropiado de este medidor puede causar daños, choque, lesiones o la muerte. Lea esta guía antes de usar.
2. Asegure cualquier cubierta o tapa de batería antes de usar.
3. Revise la condición del medidor por daños antes de usar.
4. Quite la baterías del medidor si lo va a almacenar durante largos períodos.

Señales internacionales de seguridad



Consulte la información en el Manual del usuario.

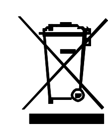


Puede haber voltaje peligroso

doble aislante o aislamiento reforzado

Reemplazo de la batería

1. Apague la unidad y suelte la traba de la tapa del clip para bolsillo y saque el compartimiento de la batería (3).
2. Reemplace las cuatro baterías LR44 y vuelva a insertar el compartimiento de la batería.



Usted, como usuario final, está legalmente obligado (Reglamento de baterías) a regresar todas las baterías y acumuladores usados; ¡el desecho en el desperdicio o basura de la casa está prohibido! Usted puede entregar las baterías o acumuladores usados, gratuitamente, en los puntos de recolección de nuestras sucursales en su comunidad o donde sea que se venden las baterías o acumuladores.

Desecho

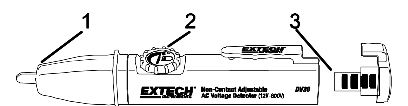
Cumpla las estipulaciones legales vigentes respecto al desecho del dispositivo al final de su vida útil.

Operación

ADVERTENCIA: Riesgo de electrocución. Antes de usar, pruebe siempre el detector en un circuito vivo para verificar el funcionamiento

NOTA sobre interferencia de RF: Las señales de RF con proximidad al detector pueden causar que la luz y el tono de voltaje se apareen y causen una indicación constante del tono y de la luz. Espere hasta que la señal de RF desaparezca antes de proceder con la detección de voltaje.

1. Para encender la unidad gire el interruptor On/Off-Sensibilidad (2) a favor del reloj.
2. Ajuste la sensibilidad al máximo (2) (contra reloj)
3. Si el detector empieza a zumbar o destellar (1), disminuya lentamente la sensibilidad (a favor del reloj) hasta que se detenga el zumbador.
4. Acerque el detector de voltaje al conductor hasta que destelle la punta de corriente y suene el zumbador.
5. Reduzca lentamente la sensibilidad (2) y acorte la distancia entre el sensor y el conductor para centrar e identificar el conductor.



Especificaciones

Sensibilidad de voltaje: 12V a 600VCA (50 a 500Hz)
Temperatura / Humedad de operación: -10°C a 50°C (14 a 122°F).
Temperatura de almacenamiento: -20 a 60°C (-4 a 140°F)
Humedad relativa: <80%
Altitud de operación: 2000 metros (7000 ft) máxima
Seguridad: Este medidor está diseñado para uso en interiores
Batería: baterías LR44
Dimensiones / Peso: 155x28x25mm (6.3x0.75x1") / 42g (2oz)
IEC 1010: Cat III 600V

V3.0 7/09